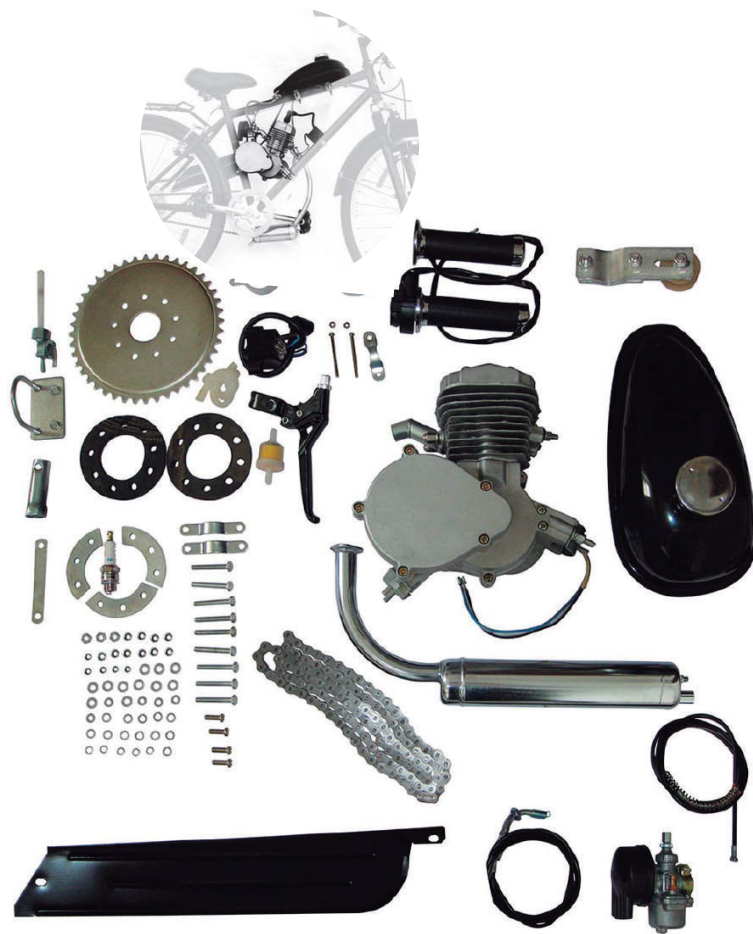


GADNIC KIT DE MOTOR PARA BICICLETA

MANUAL DE USUARIO · USER
MANUAL · MANUAL DO USUÁRIO



BICMOT01

IMAGEN ILUSTRATIVA / ILLUSTRATIVE IMAGE / IMAGEM ILUSTRATIVA
LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO · READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY
BEFORE USE · LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

ÍNDICE / INDEX / ÍNDICE

ESPAÑOL	03
----------------	-----------

ENGLISH	07
----------------	-----------

PORTUGUÊS	11
------------------	-----------

Este manual cubre la instalación, puesta en marcha y mantenimiento del kit de motor para bicicleta.

This manual covers installation, start-up and maintenance of the bicycle motor kit.

Este manual abrange a instalação, o arranque e a manutenção do kit de motor para bicicleta.

ESPAÑOL

KIT DE MOTOR PARA BICICLETA



IMAGEN ILUSTRATIVA. LOS CALLOUTS IDENTIFICAN LOS COMPONENTES PRINCIPALES DEL KIT.
CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

INFORMACIÓN GENERAL

Respete siempre las normas de tráfico vigentes y utilice casco homologado durante la conducción. Tenga en cuenta que se trata de una bicicleta motorizada: el resto de los vehículos puede no advertir su presencia ni la velocidad a la que circula. No conduzca por veredas, sendas peatonales o carriles para bicicletas mientras el motor esté en funcionamiento, y evite maniobras inseguras o irrespetuosas hacia otros usuarios de la vía. Circule con extrema precaución, ya que los vehículos de mayor porte pueden no percibir correctamente su velocidad o posición. Consulte la normativa local y provincial vigente antes de circular por la vía pública.

Este kit se encuentra disponible en variantes de distinta cilindrada; la tabla siguiente detalla las especificaciones de la versión ilustrada en este manual. Las versiones de menor cilindrada presentan valores de potencia y consumo proporcionalmente menores.

CARACTERÍSTICAS DEL KIT DE MOTOR

CILINDRADA	66 cc (orificio 47 mm × carrera 40 mm)
REFRIGERACIÓN	Por aire, cilindro único, ciclo de 2 tiempos
POTENCIA NOMINAL	2.5 kW a 5000 rpm
POTENCIA MÁXIMA	3.5 kW a 6000 rpm
ENCENDIDO	CDI
EMBRAGUE	Placa de fricción en seco
COMBUSTIBLE	Nafta sin plomo, mínimo 90 octanos
ACEITE RECOMENDADO	Aceite de motor 2 tiempos (alternativamente 10W-40 o 10W-30)
MEZCLA COMBUSTIBLE/ACEITE	16:1 con el motor nuevo · 20:1 después de los primeros 500 km
BUJÍA	Tipo Z4C, rosca de 14 mm
CONSUMO APROXIMADO	2.5 L / 100 km
VELOCIDAD ORIENTATIVA	Hasta 38 km/h
PESO NETO DEL KIT	7.0 kg
EMPAQUE	420 × 320 × 190 mm
COMPATIBILIDAD	Bicicletas de cuadro de diamante con tubo superior horizontal, rodados de 24" y 26"

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Importante: la aptitud mecánica es esencial para una instalación exitosa. Trabaje siempre con la bicicleta sostenida en un soporte estable.

1. PIÑÓN DE LA RUEDA TRASERA

- Retire la rueda trasera de la bicicleta y el piñón original con sus accesorios de montaje.
- Corte una de las arandelas de goma para que rodee el eje de la rueda trasera.
- Inserte las arandelas de goma y monte el nuevo piñón, verificando que quede exactamente perpendicular al eje. No apriete en exceso.
- Vuelva a instalar la rueda trasera en la bicicleta.

2. CARBURADOR

- Retire el mecanismo de la válvula del carburador.
- Inserte el cable del acelerador a través de la tapa roscada junto con el resorte de retorno, y fije el extremo del cable al émbolo de la válvula.
- Alinee correctamente el cable y el resorte, pase el cable hasta el motor y reemplace el mecanismo en el carburador.

3. MONTAJE DEL MOTOR EN EL CUADRO

- El motor se ubica entre el tubo inferior y el tubo del asiento de un cuadro de diamante estándar. Otros tipos de cuadro pueden requerir modificaciones.
- Oriente el motor de modo que, al instalar el caño de escape, este quede casi paralelo al tubo inferior, apuntando hacia el suelo.
- Si el tubo del cuadro es demasiado ancho, utilice el adaptador de cuadro incluido (placa metálica con 3 orificios).
- Inserte los 2 pernos más cortos en el motor, coloque el motor sobre el cuadro, marque el orificio central del adaptador y perforo el cuadro en ese punto.
- Pase el perno más largo a través del cuadro y del soporte del motor, y ajuste firmemente.
- Es necesario retirar el caño de escape para poder apretar correctamente las tuercas de montaje.

4. TRANSMISIÓN POR CADENA

- Retire la cubierta de la cadena y la bujía.
- Rompa la cadena e introdúzcala en el piñón de mando del motor. Utilice la llave de tubo provista para hacerla girar alrededor del piñón de transmisión.
- Retire los eslabones sobrantes, vuelva a conectar la cadena e instale la guía de la cadena. No la tense en exceso.
- Instale el protector de cadena y vuelva a colocar la bujía.

5. CONEXIONES ELÉCTRICAS CDI

- Conecte el cableado según el esquema de colores: acelerador (verde/negro), unidad CDI (azul/negro) y motor (negro/blanco).
- Asegúrese de que cada conexión quede firme y protegida de la humedad, ya que la humedad excesiva puede provocar pérdida de chispa en la bujía.
- Si reconecta la bobina, utilice un trozo de tarjeta entre el imán y la bobina para mantener la separación correcta, y retírelo una vez ajustada.

6. PALANCA DE EMBRAGUE

- Instale la palanca de embrague debajo de la palanca de freno del mango izquierdo.
- Pase el cable hasta el motor, insertando el resorte protector de calor sobre el cable y el cable a través del pivote de anclaje y el resorte de retorno.
- Ajuste el cable a la palanca de embrague en el motor, asegurándose de que quede ligeramente flojo.

7. ACELERADOR GIRATORIO

- Retire la empuñadura derecha original y reemplácela por el acelerador giratorio.
- Afloje momentáneamente la palanca de freno derecha para facilitar la instalación, y vuelva a colocarla en su posición original una vez instalado el acelerador.

8. TANQUE Y LÍNEA DE COMBUSTIBLE

- Monte el tanque de combustible sobre el tubo superior del cuadro.
- Fije la válvula de combustible al tanque, corte la línea de combustible a la longitud deseada y conéctela entre la válvula y el carburador.

9. CAÑO DE ESCAPE

- Coloque el protector de junta en el caño de escape.
- Instale el caño de escape utilizando arandelas grover, arandelas comunes y tuercas.
- Asegure el silenciador con la correa de soporte a un punto de anclaje sólido del cuadro o del motor.

LISTO PARA USAR

Abra la válvula de combustible y cebe el carburador presionando el émbolo una o dos veces. Levante la palanca del estrangulador para el arranque en frío y tire de la palanca de embrague para desacoplar el motor de la rueda trasera. Pedalee (preferentemente en bajada la primera vez) y suelte gradualmente el embrague; el motor comenzará a girar hasta arrancar. Ajuste el estrangulador a la posición de funcionamiento normal a medida que el motor entra en temperatura. Gire el acelerador para aumentar la velocidad y hacia atrás para reducirla. Para detener el motor, presione el interruptor de apagado y cierre la válvula de combustible.

Durante el rodaje (primer tanque de combustible) utilice mezcla más rica en aceite (16:1) y no supere los 25 km/h ni los 30 minutos continuos de funcionamiento durante los primeros 80 km. Si es necesario, ajuste el ralentí con el tornillo del lado izquierdo del carburador hasta obtener aproximadamente 1400 rpm $\pm$ 100 rpm.

AVISOS IMPORTANTES

- Limpie cualquier derrame de combustible de inmediato. Nunca cargue combustible con el motor caliente ni fume durante la carga.
- Aleje la bicicleta al menos 3 metros de cualquier fuente de combustible antes de intentar arrancar el motor.
- No deje la tapa del tanque abierta luego de cargar combustible: el agua de lluvia puede contaminarlo y provocar fallas.
- Nunca deje la válvula de combustible abierta cuando el motor no esté en uso o la bicicleta esté guardada.
- Revise los sujetadores de montaje, el eje y los frenos antes y después de cada salida.
- Una mezcla incorrecta de combustible y aceite puede provocar el bloqueo del motor o el agarrotamiento del pistón; este daño no está cubierto por la garantía.
- Utilice únicamente aceite sintético de 2 tiempos para asegurar una lubricación adecuada del motor.

ENGLISH

BICYCLE MOTOR KIT



ILLUSTRATIVE IMAGE. CALLOUTS IDENTIFY THE KIT'S MAIN COMPONENTS.
KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

GENERAL INFORMATION

Always follow the traffic regulations in force and wear an approved helmet while riding. Keep in mind that this is a motorized bicycle: other traffic may not notice your presence or how fast you are travelling. Do not ride on sidewalks, pedestrian paths or bike lanes while the engine is running, and avoid unsafe or disrespectful manoeuvres toward other road users. Ride with extreme caution, since larger vehicles may not correctly judge your speed or position. Check local and regional regulations before riding on public roads.

This kit is available in different displacement variants; the table below details the specifications of the version illustrated in this manual. Smaller-displacement versions have proportionally lower power and fuel consumption figures.

MOTOR KIT SPECIFICATIONS

DISPLACEMENT	66 cc (47 mm bore × 40 mm stroke)
COOLING	Air-cooled, single cylinder, 2-stroke cycle
RATED POWER	2.5 kW at 5000 rpm
MAXIMUM POWER	3.5 kW at 6000 rpm
IGNITION	CDI
CLUTCH	Dry friction plate
FUEL	Unleaded gasoline, minimum 90 octane
RECOMMENDED OIL	2-stroke engine oil (alternatively 10W-40 or 10W-30)
FUEL/OIL MIX RATIO	16:1 with a new engine · 20:1 after the first 500 km
SPARK PLUG	Type Z4C, 14 mm thread
APPROXIMATE CONSUMPTION	2.5 L / 100 km
INDICATIVE TOP SPEED	Up to 38 km/h
NET WEIGHT OF KIT	7.0 kg
PACKAGING	420 × 320 × 190 mm
COMPATIBILITY	Diamond-frame bicycles with horizontal top tube, 24" and 26" wheels

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Important: mechanical aptitude is essential for a successful installation. Always work with the bicycle held in a stable stand.

1. REAR WHEEL SPROCKET

- Remove the rear wheel from the bicycle along with the original sprocket and its mounting hardware.
- Cut one of the rubber washers so it wraps around the rear wheel axle.
- Insert the rubber washers and fit the new sprocket, making sure it sits exactly perpendicular to the axle. Do not overtighten.
- Reinstall the rear wheel on the bicycle.

2. CARBURETOR

- Remove the carburetor valve mechanism.
- Insert the throttle cable through the threaded cap together with the return spring, and attach the cable end to the valve slide.
- Align the cable and spring correctly, route the cable to the engine and replace the mechanism in the carburetor.

3. MOUNTING THE ENGINE ON THE FRAME

- The engine fits between the down tube and the seat tube of a standard diamond frame. Other frame types may require modifications.
- Position the engine so that, once the exhaust pipe is installed, it sits almost parallel to the down tube, pointing toward the ground.
- If the frame tube is too wide, use the included frame adapter (metal plate with 3 holes).
- Insert the 2 shorter bolts into the engine, place the engine on the frame, mark the centre hole of the adapter and drill the frame at that point.
- Pass the longer bolt through the frame and the engine mount, and tighten firmly.
- The exhaust pipe must be removed in order to properly tighten the mounting nuts.

4. CHAIN DRIVE

- Remove the chain cover and the spark plug.
- Break the chain and thread it onto the engine's drive sprocket. Use the provided box wrench to rotate the chain around the drive sprocket.
- Remove the excess links, reconnect the chain and install the chain guide. Do not overtighten it.
- Install the chain guard and replace the spark plug.

5. CDI WIRING CONNECTIONS

- Connect the wiring according to the colour scheme: throttle (green/black), CDI unit (blue/black) and engine (black/white).
- Make sure every connection is secure and protected from moisture, since excess moisture can cause loss of spark at the plug.
- If reconnecting the coil, use a piece of card between the magnet and the coil to keep the correct gap, and remove it once the coil is set.

6. CLUTCH LEVER

- Install the clutch lever underneath the left handlebar brake lever.
- Route the cable to the engine, fitting the heat-protection spring over the cable and passing the cable through the anchor pivot and return spring.
- Attach the cable to the clutch lever on the engine, making sure it is left slightly slack.

7. TWIST THROTTLE

- Remove the original right-hand grip and replace it with the twist throttle.
- Temporarily loosen the right brake lever to ease installation, and return it to its original position once the throttle is installed.

8. FUEL TANK AND FUEL LINE

- Mount the fuel tank on the frame's top tube.
- Attach the fuel valve to the tank, cut the fuel line to the desired length and connect it between the valve and the carburetor.

9. EXHAUST PIPE

- Fit the gasket protector onto the exhaust pipe.
- Install the exhaust pipe using the lock washers, flat washers and nuts.
- Secure the muffler with the support strap to a solid anchor point on the frame or engine.

READY TO USE

Open the fuel valve and prime the carburetor by pressing the primer button once or twice. Raise the choke lever for a cold start and pull the clutch lever to disengage the engine from the rear wheel. Pedal (preferably downhill the first time) and gradually release the clutch; the engine will begin turning until it starts. Move the choke to the normal running position as the engine warms up. Twist the throttle forward to increase speed and back to decrease it. To stop, disengage the clutch and brake normally. To switch off the engine, press the kill switch and close the fuel valve.

During break-in (first tank of fuel) use a richer oil mix (16:1) and do not exceed 25 km/h or 30 minutes of continuous running during the first 80 km. If needed, adjust idle speed with the screw on the left side of the carburetor to approximately 1400 rpm $\pm$ 100 rpm.

IMPORTANT NOTICES

- Clean up any spilled fuel immediately. Never refuel a hot engine or smoke while refuelling.
- Move the bicycle at least 3 metres away from any fuel source before attempting to start the engine.
- Do not leave the tank cap open after refuelling: rainwater can contaminate the fuel and cause engine failure.
- Never leave the fuel valve open when the engine is not in use or the bicycle is stored.
- Check the mounting fasteners, axle and brakes before and after every ride.
- An incorrect fuel/oil mixture can cause the engine to seize or the piston to lock up; this damage is not covered by the warranty.
- Use only synthetic 2-stroke oil to ensure proper engine lubrication.

PORTUGUÊS

KIT DE MOTOR PARA BICICLETA



IMAGEM ILUSTRATIVA. AS CHAMADAS IDENTIFICAM OS COMPONENTES PRINCIPAIS DO KIT.
GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.

INFORMAÇÃO GERAL

Respeite sempre as normas de trânsito em vigor e utilize um casco homologado durante a condução. Tenha em conta que se trata de uma bicicleta motorizada: os restantes veículos podem não notar a sua presença nem a velocidade a que circula. Não circule em passeios, percursos pedonais ou faixas para bicicletas enquanto o motor estiver a funcionar, e evite manobras inseguras ou desrespeitosas para com outros utilizadores da via. Circule com extrema precaução, uma vez que os veículos de maior porte podem não perceber corretamente a sua velocidade ou posição. Consulte a legislação local em vigor antes de circular na via pública.

Este kit está disponível em variantes de diferente cilindrada; a tabela seguinte detalha as especificações da versão ilustrada neste manual. As versões de menor cilindrada apresentam valores de potência e consumo proporcionalmente inferiores.

CARACTERÍSTICAS DO KIT DE MOTOR

CILINDRADA	66 cc (diâmetro 47 mm × curso 40 mm)
REFRIGERAÇÃO	A ar, cilindro único, ciclo de 2 tempos
POTÊNCIA NOMINAL	2.5 kW a 5000 rpm
POTÊNCIA MÁXIMA	3.5 kW a 6000 rpm
IGNIÇÃO	CDI
EMBRAIAGEM	Disco de fricção a seco
COMBUSTÍVEL	Gasolina sem chumbo, mínimo 90 octanas
ÓLEO RECOMENDADO	Óleo de motor 2 tempos (alternativamente 10W-40 ou 10W-30)
MISTURA COMBUSTÍVEL/ÓLEO	16:1 com o motor novo · 20:1 após os primeiros 500 km
VELA	Tipo Z4C, rosca de 14 mm
CONSUMO APROXIMADO	2.5 L / 100 km
VELOCIDADE INDICATIVA	Até 38 km/h
PESO LÍQUIDO DO KIT	7.0 kg
EMBALAGEM	420 × 320 × 190 mm
COMPATIBILIDADE	Bicicletas de quadro em diamante com tubo superior horizontal, rodas de 24" e 26"

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Importante: a aptidão mecânica é essencial para uma instalação bem-sucedida. Trabalhe sempre com a bicicleta apoiada num suporte estável.

1. PINHÃO DA RODA TRASEIRA

- Retire a roda traseira da bicicleta e o pinhão original com os respectivos acessórios de montagem.
- Corte uma das anilhas de borracha para que envolva o eixo da roda traseira.
- Insira as anilhas de borracha e monte o novo pinhão, verificando que fique exatamente perpendicular ao eixo. Não aperte em excesso.
- Volte a instalar a roda traseira na bicicleta.

2. CARBURADOR

- Retire o mecanismo da válvula do carburador.
- Insira o cabo do acelerador através da tampa roscada junto com a mola de retorno, e fixe a extremidade do cabo ao êmbolo da válvula.
- Alinhe corretamente o cabo e a mola, passe o cabo até ao motor e volte a colocar o mecanismo no carburador.

3. MONTAGEM DO MOTOR NO QUADRO

- O motor encaixa entre o tubo inferior e o tubo do selim de um quadro em diamante padrão. Outros tipos de quadro podem exigir modificações.
- Oriente o motor de modo que, ao instalar o tubo de escape, este fique quase paralelo ao tubo inferior, apontando para o solo.
- Se o tubo do quadro for demasiado largo, utilize o adaptador de quadro incluído (placa metálica com 3 orifícios).
- Insira os 2 parafusos mais curtos no motor, coloque o motor sobre o quadro, marque o orifício central do adaptador e perfure o quadro nesse ponto.
- Passe o parafuso mais longo através do quadro e do suporte do motor, e aperte firmemente.
- É necessário retirar o tubo de escape para poder apertar corretamente as porcas de montagem.

4. TRANSMISSÃO POR CORRENTE

- Retire a cobertura da corrente e a vela.
- Parta a corrente e introduza-a no pinhão de comando do motor. Utilize a chave de tubo fornecida para a fazer girar em torno do pinhão de transmissão.
- Retire os elos em excesso, volte a ligar a corrente e instale a guia da corrente. Não a tensione em excesso.
- Instale o protetor de corrente e volte a colocar a vela.

5. LIGAÇÕES ELÉTRICAS CDI

- Ligue a cablagem de acordo com o esquema de cores: acelerador (verde/preto), unidade CDI (azul/preto) e motor (preto/branco).
- Certifique-se de que cada ligação fica firme e protegida da humidade, uma vez que o excesso de humidade pode provocar perda de faísca na vela.
- Se voltar a ligar a bobina, utilize um pedaço de cartão entre o ímã e a bobina para manter a separação correta, e retire-o depois de ajustada.

6. MANÍPULO DE EMBRAIAGEM

- Instale o manípulo de embraiagem debaixo do manípulo de freio do punho esquerdo.
- Passe o cabo até ao motor, inserindo a mola de proteção térmica sobre o cabo e o cabo através do pivô de ancoragem e da mola de retorno.
- Ajuste o cabo ao manípulo de embraiagem no motor, garantindo que fique ligeiramente solto.

7. ACELERADOR ROTATIVO

- Retire o punho direito original e substitua-o pelo acelerador rotativo.
- Desaperte momentaneamente o manípulo de freio direito para facilitar a instalação, e volte a colocá-lo na posição original depois de instalado o acelerador.

8. DEPÓSITO E LINHA DE COMBUSTÍVEL

- Monte o depósito de combustível sobre o tubo superior do quadro.
- Fixe a válvula de combustível ao depósito, corte a linha de combustível ao comprimento desejado e ligue-a entre a válvula e o carburador.

9. TUBO DE ESCAPE

- Coloque o protetor de junta no tubo de escape.
- Instale o tubo de escape utilizando anilhas grover, anilhas comuns e porcas.
- Fixe o silenciador com a correia de suporte a um ponto de ancoragem sólido do quadro ou do motor.

PRONTO PARA USAR

Abra a válvula de combustível e escorve o carburador pressionando o êmbolo uma ou duas vezes. Levante a alavanca do afogador para o arranque a frio e puxe o manípulo de embraiagem para desengatar o motor da roda traseira. Pedale (de preferência a descer na primeira vez) e solte gradualmente a embraiagem; o motor começará a girar até arrancar. Ajuste o afogador para a posição de funcionamento normal à medida que o motor aquece. Gire o acelerador para aumentar a velocidade e para trás para a reduzir. Para parar, desengate a embraiagem e frene normalmente. Para desligar o motor, pressione o interruptor de corte e feche a válvula de combustível.

Durante o rodagem (primeiro depósito de combustível) utilize uma mistura mais rica em óleo (16:1) e não exceda os 25 km/h nem os 30 minutos de funcionamento contínuo durante os primeiros 80 km. Se necessário, ajuste o ralenti com o parafuso do lado esquerdo do carburador até obter aproximadamente 1400 rpm $\pm$ 100 rpm.

AVISOS IMPORTANTES

- Limpe imediatamente qualquer derrame de combustível. Nunca reabasteça um motor quente nem fume durante o abastecimento.
- Afaste a bicicleta pelo menos 3 metros de qualquer fonte de combustível antes de tentar arrancar o motor.
- Não deixe a tampa do depósito aberta após o abastecimento: a água da chuva pode contaminar o combustível e provocar falhas no motor.
- Nunca deixe a válvula de combustível aberta quando o motor não estiver em uso ou a bicicleta estiver guardada.
- Verifique os elementos de fixação, o eixo e os freios antes e depois de cada utilização.
- Uma mistura incorreta de combustível e óleo pode provocar o bloqueio do motor ou o encravamento do pistão; este dano não está coberto pela garantia.
- Utilize apenas óleo sintético de 2 tempos para garantir uma lubrificação adequada do motor.

¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestro canal oficial.



11 6865 2233 (sólo texto)



<https://soporte.bidcom.com.ar>

Bidcom
SERVICE

